

Catálogo de literatura



OSG – Colombia

Nuestro propósito

El propósito de los Comités de Literatura, distribuidos a lo largo de la Estructura en los Servicios Generales, es favorecer el conocimiento, utilización y difusión de la Literatura de AA, por medio de su adquisición, estudio y compartimiento para que pueda llegar oportunamente a sus destinatarios.

El fomento de la literatura se hace para sostener el mensaje original de Alcohólicos Anónimos en la Comunidad y propagarlo entre aquellos que deseen una nueva forma de vida.

Importancia de la literatura

Nuestra Recuperación y Unidad hacen posible el Servicio y éste lo hacemos mejor con el estudio y la práctica de la Literatura.

La Literatura aprobada por la Conferencia es la fuente de conocimiento por medio del cual vamos logrando el nuevo modo de vivir que nos ofrece el Programa de AA. Podremos apreciar la enorme importancia que tiene nuestra Literatura si reflexionamos por un momento lo siguiente: Supongamos que ésta no se hubiera escrito, es decir, que no se hubieran recogido las experiencias de los años que han transcurrido desde que nació nuestra Comunidad.

¿Qué sucedería entonces? Sencillamente tendríamos que repetir las mismas pruebas y errores por los que tuvieron que pasar los que nos antecedieron. Si consideramos que esas experiencias costaron dolor y muerte, llegamos a la conclusión de que, para nosotros, la Literatura significa ahorro de sufrimiento. La Literatura no está hecha de teoría, sino que la práctica es la que nos habla; en ella encontramos las sugerencias producto de la experiencia que nos facilitan la Recuperación, la Unidad y el Servicio. La Literatura de AA lleva un mensaje de vida y es un medio eficaz para llevar el Mensaje al alcohólico más próximo: Nosotros mismos. Conscientemente hemos emprendido el difícil camino del crecimiento espiritual y, en los primeros pasos, esa Literatura es nuestra guía. La verdad que hay en toda nuestra Literatura está certificada por nuestro conocimiento de la dura realidad del alcoholismo.

LIBROS

Alcohólicos Anónimos Texto Básico Minibolsillo Texto Básico

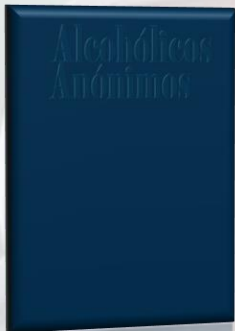
Es el texto básico de AA que ha ayudado a más de dos millones de hombres y mujeres a recuperarse del alcoholismo, desde que apareció la primera edición en 1939.

Contiene historiales de diferentes alcohólicos que narran cómo pudieron, gracias al Programa de AA, recuperarse de su alcoholismo.



Alcohólicos Anónimos Texto Básico con anonimato protegido

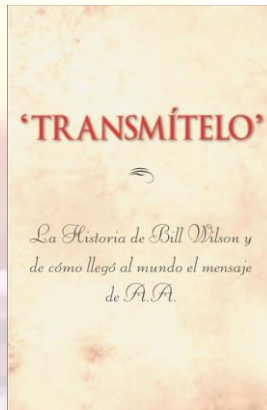
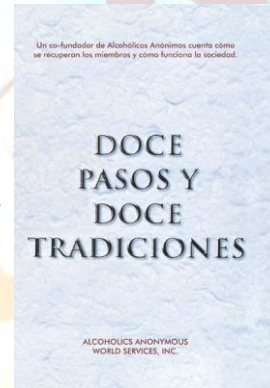
Alcohólicos Anónimos repujado en bajo relieve.



LIBROS

Doce Pasos y Doce Tradiciones

Veinticuatro escritos originales de Bill W. sobre los Pasos y las Tradiciones. Expone los Principios de la recuperación individual y de la Unidad de los Grupos.



Transmítelo

La historia de Bill W. y de cómo llevó al mundo el Mensaje de AA. Biografía del cofundador de AA e historia del desarrollo inicial de la Comunidad.

Contiene 39 fotografías.

Libro de coordinación (Empastado)

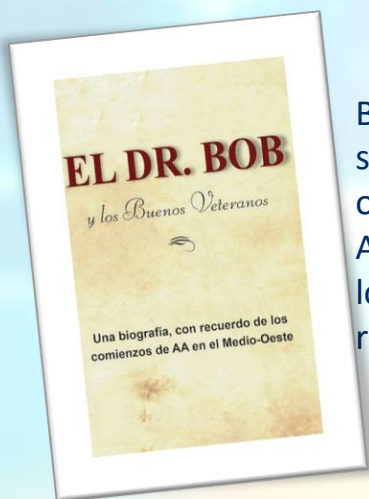
Este libro contiene: ¿Es AA para usted?, Esto es AA, Preguntas frecuentes acerca de AA, El Grupo de AA, Preguntas y Respuestas sobre el Apadrinamiento, Carta a una Mujer Alcohólica, Cómo cooperan los miembros de AA, Doce Pasos y Doce Tradiciones y El Texto Básico.

Cada grupo de AA debe tener su propio ejemplar, ya que el texto contribuye al buen funcionamiento del grupo.



El Dr. Bob y los buenos veteranos

Biografía del cofundador de la comunidad, salpicada de los recuerdos de AA en el medio oeste. A través de entrevistas, muchos pioneros de AA que conocieron al Dr. Bob recuerdan con detalle los miembros y las reuniones de la comunidad recién nacida. Incluye 26 fotos.



AA llega a su mayoría de edad

Bill W. relata la emocionante historia de AA en sus inicios, cómo se desarrollaron el Libro Grande, los Doce Pasos, las Doce Tradiciones y cómo la comunidad de AA se extendió por todo el mundo.



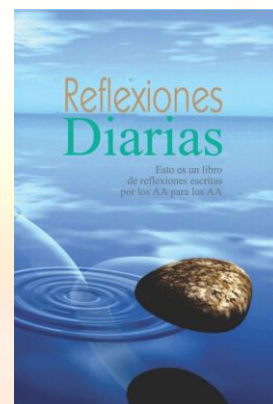


Viviendo sobrio

Un libro práctico que, a través de ejemplos sencillos, nos muestra cómo innumerables miembros de AA en todo el mundo viven y permanecen sobrios, un día a la vez.

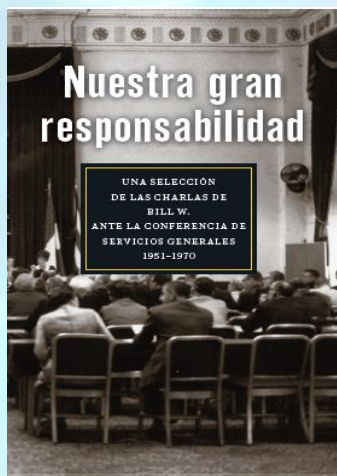
Reflexiones diarias

Los AA reflexionan sobre sus citas predilectas de la Literatura de AA. Una lectura para cada día del año.



De las tinieblas hacia la luz

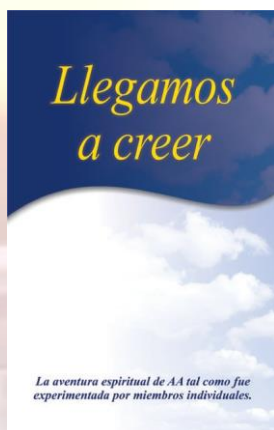
41 historias de recuperación, publicadas en la cuarta edición en inglés del Libro Grande de los Estados Unidos.



Nuestra Gran Responsabilidad

Una selección de las charlas de Bill W, ante la Conferencia de Servicios Generales 1951 – 1970.

Reúne un solo volumen dieciséis discursos pronunciados por el cofundador de AA.

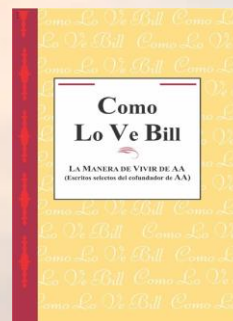


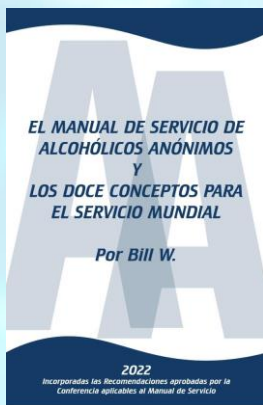
Llegamos a creer

Antología de historias escritas por miembros de AA, que explican en sus propias palabras lo que para ellos significa el término “Despertar espiritual”.

La manera de vivir en AA

Esta selección de los escritos de Bill W. es una fuente inagotable de consuelo e inspiración y una ayuda, para la meditación diaria.





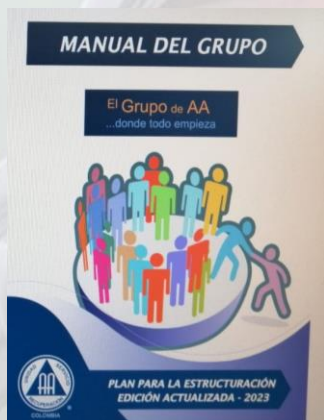
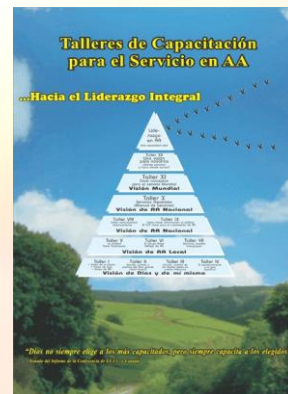
El manual de servicio de AA y los Doce Conceptos

Ambos en un solo volumen. El Manual comienza narrando la historia de los servicios de AA; explica la estructura de la Conferencia, y su importancia durante todo el año; incluye la Carta Constitutiva de la Conferencia y los Estatutos de la Junta de Servicios Generales. Los Conceptos —los principios del servicio que se han derivado de la experiencia de AA desde su comienzo, tanto de los logros como de los fracasos— fueron redactados por Bill W.

Edición 2022 con las Recomendaciones incorporadas .

Manual talleres de liderazgo integral

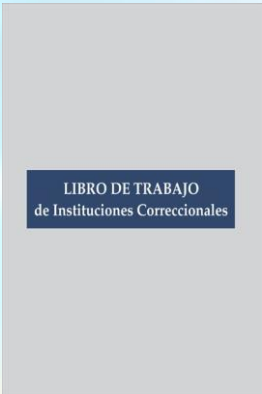
Manual destinado a la capacitación de servidores en todos los niveles de la estructura.



Manual del Grupo

Nueva edición con material actualizado a las necesidades de un grupo estructurado para dar cumplimiento al objetivo primordial.

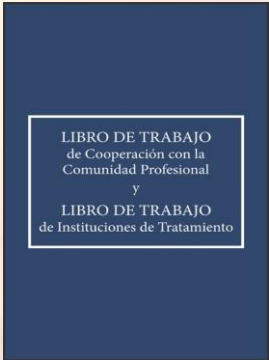
Edición 2023



LIBRO DE TRABAJO
de Instituciones Correccionales

Libro de trabajo de Instituciones Correccionales

Este Manual ha sido preparado para ayudar a llevar el mensaje de AA a los alcohólicos que aún sufren y que se ven obligados a pasar un tiempo en un hospital, o centro de tratamiento, de desintoxicación, de rehabilitación o en una institución carcelaria.

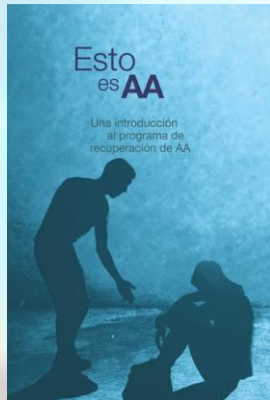


Manual de CCP e Instituciones de Tratamiento

Contiene instrucciones prácticas para el servicio del CCP y es una herramienta de excepcional utilidad para los miembros de AA interesados en este servicio.

LIBRO DE TRABAJO
de Cooperación con la
Comunidad Profesional
y
LIBRO DE TRABAJO
de Instituciones de Tratamiento

FOLLETOS



Esto es AA

Un folleto ilustrativo que describe cómo son los AA y lo que han aprendido acerca del alcoholismo. Es para quien crea que tiene problemas con su manera de beber.

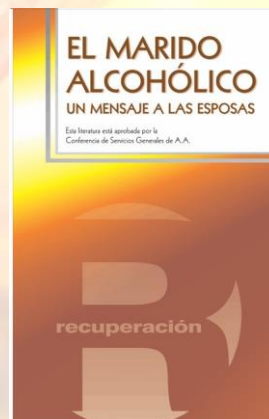
Preguntas frecuentes acerca de AA

Contesta las preguntas más frecuentes que hacen tanto los alcohólicos que están buscando ayuda, como sus familiares y amigos, acerca de AA.



El marido alcohólico

Es un mensaje de esperanza a las esposas apoyado en la experiencia. De cómo este sencillo programa ha devuelto la paz y la alegría a miles de hogares afectados por el alcoholismo.



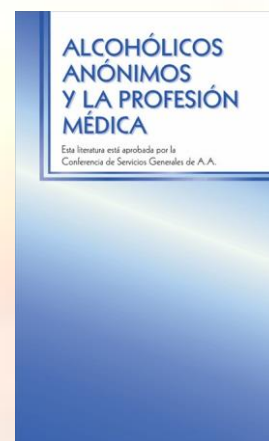


Carta a una mujer alcohólica

Describe con sencillez el problema de la mujer alcohólica. Es un folleto dirigido a la mujer que aún está bebiendo y que puede tener el problema.

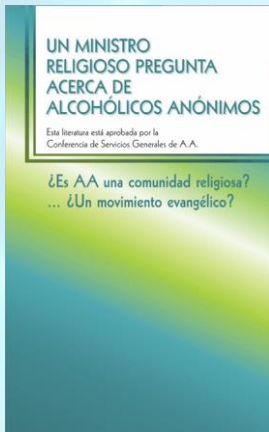
AA y la profesión médica

Ha sido preparado especialmente para dar información a los médicos. Tiene opiniones de médicos sobre el alcoholismo y describe cómo ellos y los Grupos de AA pueden trabajar juntos.



AA como recurso para los profesionales de la salud

Facilita información sobre AA y describe algunos medios utilizados por los profesionales de la salud para enviar personas que tienen problemas con la bebida, a la comunidad de AA.



Un ministro religioso pregunta acerca de AA

Una introducción para clérigos que quieran estar familiarizados con la comunidad de AA y que buscan una mayor comprensión del programa de recuperación de AA.

AA en instituciones correccionales y cárceles

Manual basado en la experiencia del funcionamiento de los Grupos de AA en las Instituciones Correccionales.

También refleja la opinión institucional sobre AA que recomienda a nuestra Comunidad como una valiosa aliada.



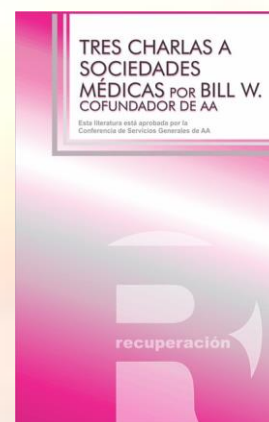


AA en las instituciones de tratamiento

Comparte la experiencia de los administradores de los Centros de Tratamiento y de los AA que han llevado el mensaje a estas instituciones.

Tres charlas a sociedades médicas

Enseña ideas de Bill W., sobre cómo funciona Alcohólicos Anónimos. Contiene un extracto de los principios tomados de la medicina y la religión, así como un resumen del progreso de AA en sus primeros 23 años.



Lo que le sucedió a José

La dramática historia de un joven trabajador de la construcción presentada en forma de historieta a todo color.





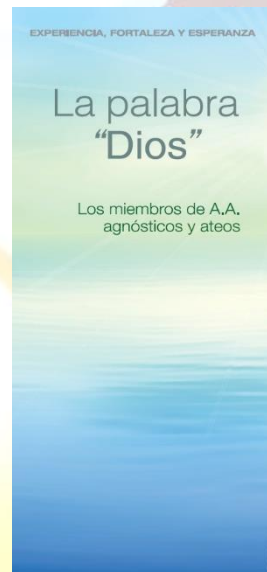
¿Hay un alcohólico en su vida?

Explica el programa de AA y cómo puede afectar a las personas cercanas a un alcohólico.

Una breve guía a AA

Originalmente diseñado para ser usado en las escuelas, este folleto se presta para muchos propósitos de Información al Público, en lenguaje sencillo describe nuestro punto de vista sobre el alcoholismo y sobre nuestro Programa de Recuperación, ofreciendo una información general sobre AA.

Una breve
guía a **AA**



La palabra "DIOS"

AA no es una organización religiosa. Alcohólicos Anónimos tiene un solo requisito para ser miembro, el deseo de dejar la bebida. En AA. Hay lugar para gente que representa toda la gama de creencias y de incredulidades.

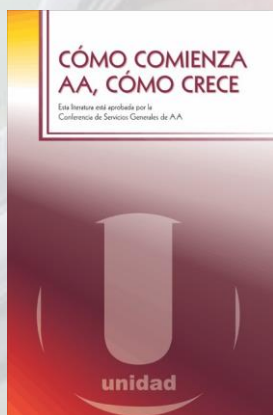


Preguntas y respuestas sobre el apadrinamiento

Expone la experiencia compartida de AA para responder preguntas que con toda seguridad serán hechas por personas que buscan un padrino, por los que quieren ser padrinos y por los grupos que planean actividades de apadrinamiento.

El artículo de Jack Alexander acerca de AA

Publicado el primero de marzo de 1941, marcó un acontecimiento importante en la historia de AA. Fue la chispa que encendió la primera gran llama de interés en la comunidad y que atrajo a muchos alcohólicos a los grupos de AA.



Cómo comienza AA, cómo crece

Describe los servicios que presta AA en muchos aspectos como una fraternidad única. Es la historia de muchos hombres y mujeres unidos en una excitante e inspiradora empresa, ayudando a sus semejantes a liberarse del alcohol.

El grupo de AA

Esta guía informal explica cómo un Grupo puede funcionar con la mayor eficacia, cómo puede iniciarse un Grupo y cómo puede ser vinculado con la Estructura de Servicio de AA.

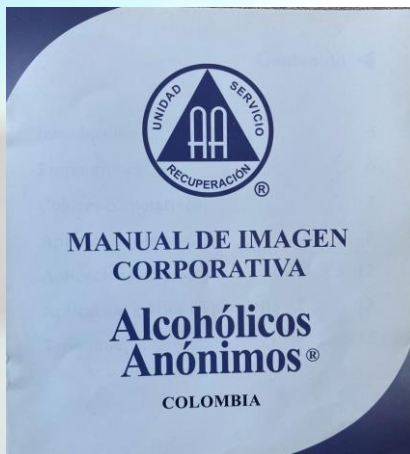
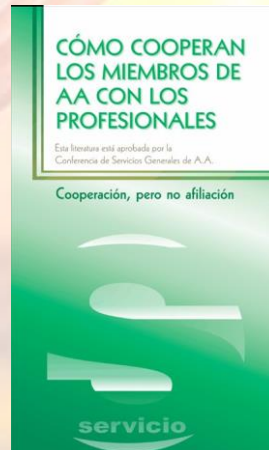


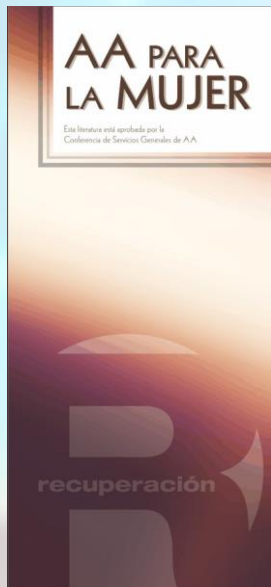
Imagen Corporativa..

Recoge elementos constitutivos de la identidad visual de la Corporación Nacional de Servicios Generales de AA Colombia.



Cómo cooperan los miembros de AA con los profesionales

Responde las preguntas específicas acerca de cómo trabajar con la Comunidad Profesional sin desviarnos de las tradiciones.

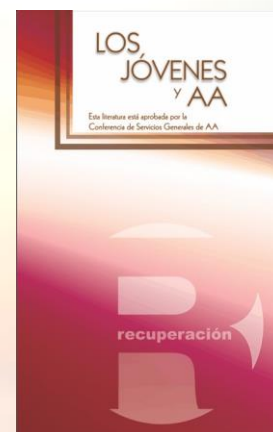


AA para la mujer

Contiene historiales de mujeres alcohólicas de diferentes clases y condición económica que relatan sus experiencias de alcoholismo y recuperación.

Los jóvenes y AA

¿Puede un joven ser alcohólico? Diez AA jóvenes entre 16 y 27 años explican cómo ha funcionado el programa de recuperación en sus vidas.



El miembro
de **A.A.** — los
medicamentos
&
otras drogas

El miembro de AA. – los medicamentos y otras drogas.

Debido a que este asunto tiene que ver con decisiones médicas importantes, se pidió a un grupo de médicos miembros de A.A. y a dos médicos amigos de A.A. que revisaran este folleto. Ningún miembro de A.A. debe “hacer el papel de médico”.

Comprendiendo el anonimato



"El anonimato es la base espiritual de todas nuestras tradiciones, recordándonos siempre anteponer los principios a las personalidades".

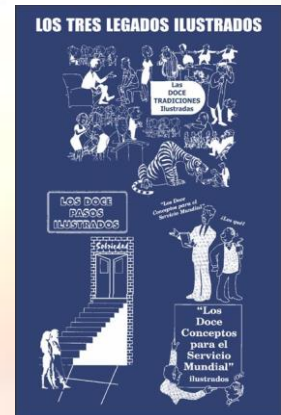
Esta literatura está aprobada por la Conferencia de Servicios Generales de AA.

Comprendiendo el anonimato

Un folleto que explica lo que el anonimato significa, tanto dentro como fuera de la Comunidad de AA.

Los tres legados ilustrados

Una recopilación de Los Doce Pasos, Las Doce Tradiciones y Los Doce Conceptos para el Servicio Mundial. Todos con sugestivos dibujos y con breves explicaciones literarias.



El punto de vista de un miembro de AA sobre la comunidad

Explica el programa de AA a los asistentes sociales, los consejeros, los médicos y otros trabajadores en el campo del alcoholismo.



El automantenimiento

Contiene temas relacionados con el manejo del dinero. Responde algunos interrogantes: ¿Cómo pueden participar los Grupos?, ¿A quién le corresponde este trabajo?, ¿Qué es una prudente reserva?, ¿Tiene la OSG una reserva prudente?, ¿Hay otro tipo de contribuciones?



Le sucedió a Alicia

En forma de historieta ilustrada fácil de leer. Para mujeres alcohólicas. A todo color.

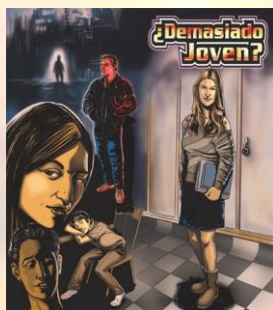
AA para los alcohólicos gays y lesbianas

Relatos de experiencias, fortalezas y esperanzas de alcohólicos gays y lesbianas, hoy sobrios en AA, que nos cuentan cómo el vínculo que hoy nos une a todos es vernos libres de las garras del alcohol.



Plan Nacional de Fortalecimiento de la Estructura de AA

El Plan de Fortalecimiento de la Estructura de AA Colombia es un instrumento para gestionar la transmisión del Mensaje de AA, fortaleciendo la estructura de servicios y cooperando con la comunidad no alcohólica de manera eficaz y dentro de los principios que regulan nuestro accionar como comunidad.



¿Demasiado joven?

Este folleto de dibujos animados a todo color habla directamente a los adolescentes que cuentan las variadas historias de beber de seis jóvenes entre los 13 y los 18 años.

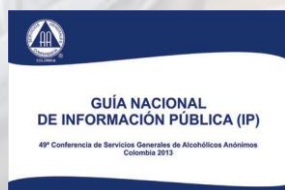


AA para el alcohólico con necesidades especiales

Contiene historias de miembros de AA con impedimentos visuales y auditivos, o con una enfermedad crónica, o que pueden estar discapacitados a causa de una lesión o un derrame cerebral. Nos cuentan cómo en AA pueden ahora llevar vidas felices y productivas, libres de alcohol.

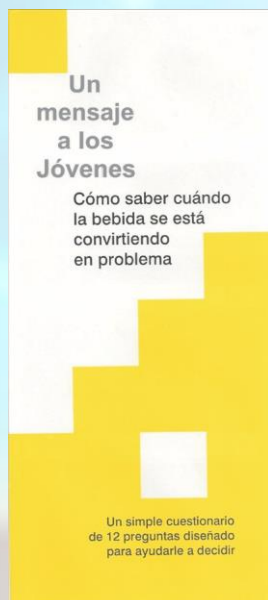
¿Es AA para mí?

Este folleto está basado en las doce preguntas que aparecen en ¿Es AA para usted? Es una versión similar, ilustrada, de fácil lectura y comprensión.



Guía nacional de IP

Aprobada por la 49a Conferencia de Servicios Generales. Es un documento con pautas generales para hacer una buena IP.



Un mensaje a los jóvenes

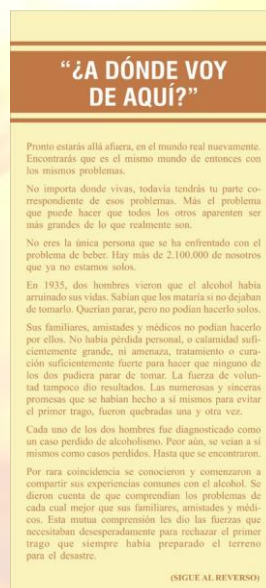
Está destinado a informar a los jóvenes que pueden tener problemas con su manera de beber.

Paquete reunión para principiantes



“¿A dónde voy de aquí?”

Está diseñado especialmente para las personas que están próximas a ser dadas de alta en las instituciones de tratamiento.



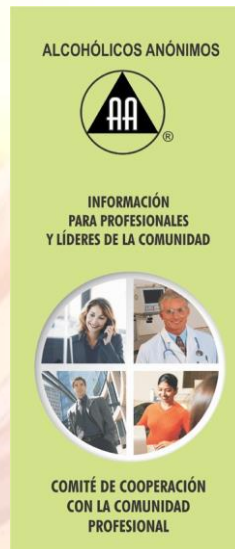
Un principiante pregunta

Responde corta y claramente a preguntas que una vez nos dejaron perplejos.



Información para profesionales y líderes de la comunidad

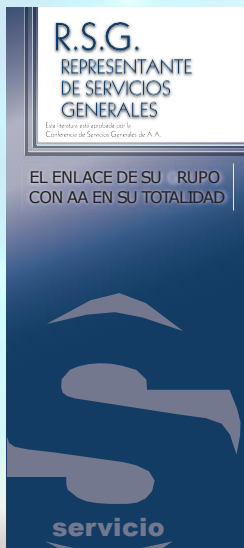
Facilita información a la comunidad profesional y describe algunos medios utilizados por los profesionales para enviar a los grupos de AA a personas con problemas de alcoholismo.



Círculos de amor y servicio

Basado en la tira fílmica del mismo título, este plegable traza de una forma clara y concisa las líneas generales de nuestra estructura de servicios, a través de ilustraciones y palabras.





El RSG

Para el Representante de Servicios Generales, este folleto enumera las responsabilidades y fuentes de información de utilidad y lo que un Grupo debe tener presente al elegir su RSG.

Problemas diferentes del alcohol

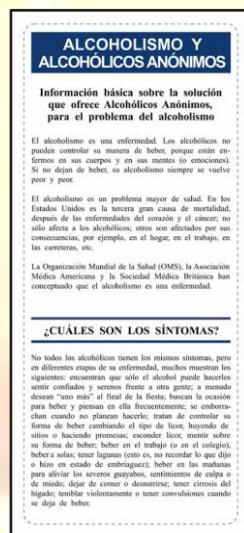
Las ideas de Bill W. acerca de la situación de los drogadictos en AA; están tan al día como lo estuvieron cuando se publicaron por primera vez en el Grapevine.



Alcoholismo y Alcohólicos Anónimos

Para información al público y personas que deseen conocer más de AA.

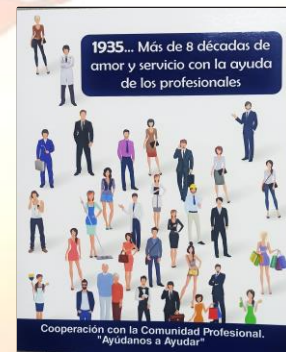
Contiene conceptos de sociedades médicas. Están las 12 preguntas para quien desee autodiagnosticarse.



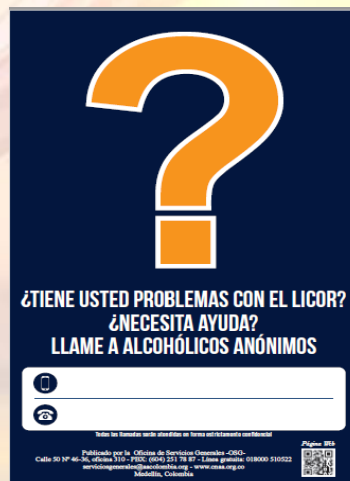
OTROS C T O



Carpeta para profesionales

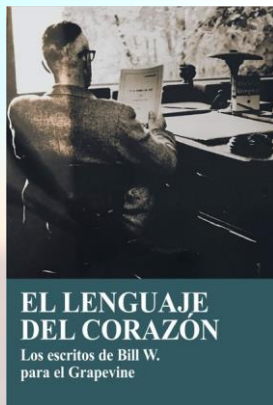


Plegable CTO



LIBROS

PRODUCTOS DE AA EL MENSAJE

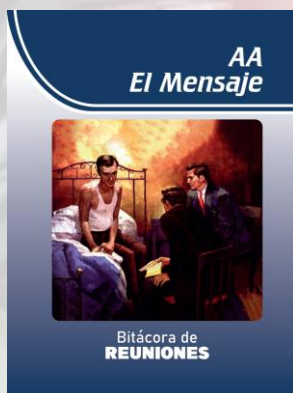
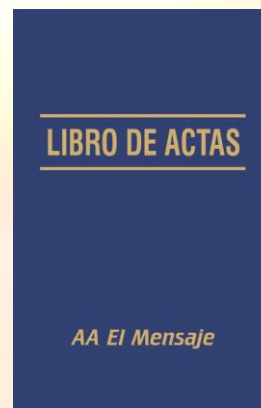


El lenguaje del corazón

Recopilación de los artículos escritos por Bill W. para el Grapevine.

Libro de actas

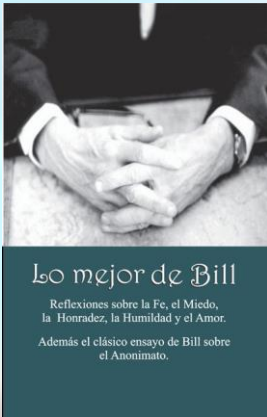
Tapa dura. Tiene 100 folios. Instrumento útil para registrar reuniones de AA a todo nivel.



Bitácora de reuniones

Herramienta que nos ayuda a llevar un buen registro en las reuniones. Contribuye al archivo histórico del grupo.

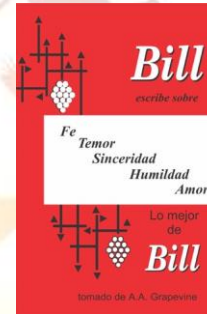
FOLLETOS Y OTROS



Lo mejor de Bill y el anonimato

Contienen los escritos de Bill W. sobre fe, temor, sinceridad, humildad, amor y anonimato.

Lo mejor de Bill



Planeador

Plegable del REM

Herramienta de trabajo para el servidor, desde el grupo hasta la región.

Tarjeta Oración de la serenidad



Tarjeta 12 y 12



JUEGO DE SLOGANS

Lo primero
primero

Hágalo
con
calma

Viva
y deje
vivir

Piense...
Piense...
Piense...

Los Doce Pasos

- 1 Admitimos que somos impotentes ante el alcohol, que nuestras vidas se habían vuelto insuperables.
- 2 Llegamos a creer que un Poder Superior a nosotros mismos, podría devolvernos el sano juicio.
- 3 Decidimos poner nuestras voluntades y nuestras vidas al cuidado de Dios, como nosotros lo concebimos.
- 4 Sin más hicimos un minucioso inventario moral de nosotros mismos.
- 5 Admitimos ante Dios, ante nosotros mismos y ante otro ser humano, la naturaleza exacta de nuestros defectos.
- 6 Extraímoslos cuidadosamente dispuestos a dejar que Dios nos libere de nuestros defectos.
- 7 Humildemente le pedimos que nos libere de nuestros defectos.
- 8 Hicimos una lista de todas aquellas personas a quienes habíamos ofendido y estuvimos dispuestos a reparar el daño que les causamos.
- 9 Reparámoslos directamente a quienes nos fue posible el daño causado, excepto cuando el hacerlo implicaba perjuicio para ellos o para otros.
- 10 Continuamos haciendo nuestro inventario personal y cuando nos equivocábamos lo admitíamos inmediatamente.
- 11 Buscamos a través de la oración y la meditación mejorar nuestro contacto consciente con Dios, como nosotros lo concebimos, pidiéndole solamente que nos dejase conocer su voluntad para con nosotros y nos diese la fortaleza para cumplirlo.
- 12 Habiendo obtenido un despertar espiritual como resultado de estos pasos, tratamos de llevar el mensaje a los alcohólicos y de practicar estos principios en todos nuestros asuntos.

Las Doce Tradiciones

- 1 Nuestro bienestar común debe tener la preferencia; la recuperación personal depende de la unidad de A.A.
- 2 Para el propósito de nuestro grupo sólo existe una autoridad fundamental: un Dios amoroso tal como se exprese en la conciencia de nuestro grupo. Nuestros líderes no son más que servidores de confianza. No gobiernan.
- 3 El único requisito para ser miembro de A.A. es querer dejar de beber.
- 4 Cada grupo debe ser autónomo, excepto en asuntos que afecten a otros grupos o a A.A. considerada como un todo.
- 5 Cada grupo tiene un solo objetivo primordial: llevar el mensaje al alcohólico que está sufriendo.
- 6 Un grupo de A.A. nunca debe recibir, financiar o prestar el nombre de A.A. a ninguna entidad alcohólica o empresa ajena, para evitar que los problemas de alcoholidad y prestigio nos desvíen de nuestro objetivo primordial.
- 7 Todo grupo de A.A. debe mantenerse completamente a sí mismo, negándose a recibir contribuciones de afuera.
- 8 A.A. nunca tendrá carácter profesional, pero nuestros centros de servicio pueden emplear trabajadores especiales.
- 9 A.A. como tal, nunca debe ser organizada; pero podemos crear juntas o comités de servicio que sean directamente responsables ante aquellos a quienes sirven.
- 10 A.A. no tiene opinión acerca de asuntos ajenos a sus actividades; por consiguiente su nombre nunca debe mezclarse en polémicas públicas.
- 11 Nuestra política de relaciones públicas se basa más bien en la atracción que en la promoción; necesitamos mantener siempre nuestro anonimato personal ante la prensa, la radio, la televisión y el cine.
- 12 El anonimato es la base espiritual de nuestros principios y las personalidades.

Dios
Contédenle la
Serenidad
para aceptar las cosas
que no puedo cambiar...
Valor
para cambiar aquellas
que puedo, y
Sabiduría
para
reconocer la diferencia.

Sólo por
la Gracia
de
Dios

Los Doce Conceptos para el Servicio Mundial

- 1 La responsabilidad final y la autoridad fundamental de los servicios mundiales de A.A. deben siempre residir en la conciencia colectiva de toda nuestra Comunidad.
- 2 La Conferencia de Servicios Generales se ha convertido, en casi todos los aspectos, en la voz activa y la conciencia efectiva de toda nuestra Comunidad en sus asuntos mundiales.
- 3 Para asegurar su dirección eficaz, debemos dotar a cada elemento de A.A., la Conferencia, la Junta de Servicios Generales, y sus distintas corporaciones de servicio, personal directivo, comités y ejecutivos de un Derecho de Decisión tradicional.
- 4 Nuestros debernos mantener, a todos los niveles de responsabilidad, un "Derecho de Participación" tradicional, ocupándonos de que a cada clasificación o grupo de nuestros servidores mundiales les sea permitida una representación con voto, en proporción razonable a la responsabilidad que cada uno tenga que desempeñar.
- 5 En toda nuestra estructura de servicio mundial, un "Derecho de Apelación" tradicional debe prevalecer; asegurándonos así que se escuche la opinión de la minoría, y que las peticiones de rectificación de los agentes personales sean consideradas cuidadosamente.
- 6 La Conferencia reconoce también que la principal iniciativa y la responsabilidad activa en la mayoría de estos asuntos, debe ser ejercida en primer lugar por los miembros Custodios de la Conferencia, cuando ellos actúan como la Junta de Servicios Generales de Alcohólicos Anónimos.

- 7 La Carta Constitutiva y los Estatutos son instrumentos legales, y los Custodios están, por consiguiente, totalmente autorizados para administrar y dirigir todos los asuntos de servicio. La Carta de la Conferencia es el mismo en su instrumento legal se apoya en la fuerza de la tradición y en las finanzas de A.A. para ser eficaz.
- 8 Los Custodios son los principales planificadores y administradores de los grandes asuntos de política y finanzas globales. Con respecto a nuestros servicios constantemente activos e incorporados separadamente, los Custodios, como árbitros fiscales, ejercen una función de supervisión administrativa, por medio de su facultad de elegir a todos los directores de estas entidades.
- 9 Buenos directores de servicio en todos los niveles son indispensables para nuestro funcionamiento y seguridad en el futuro. La dirección básica del servicio mundial que una vez ejercieron los fundadores de Alcohólicos Anónimos, tiene necesariamente que ser asumida por los Custodios.
- 10 A cada responsabilidad de servicio, le debe corresponder una autoridad de servicio equivalente, y el alcance de tal autoridad debe ser siempre bien definido.
- 11 Los Custodios deben siempre contar con los mejores Comités permanentes y con directores de las corporaciones de servicio, directivos, personal de oficina y consejeros bien capacitados. La composición, cualidades, procedimientos de iniciación y derechos y obligaciones serán siempre asuntos de verdadero interés.
- 12 La Conferencia cumplirá con el espíritu de las Tradiciones de A.A., teniendo especial cuidado de que la Conferencia nunca se convierta en sede de polémica risueña o poder, que fondeo suficientes para su funcionamiento, más una reserva adecuada, sean su prudente principio financiero, que ninguno de los miembros de la Conferencia sea nunca colocado en una posición de autoridad económica sobre ninguno de los otros, que se siga a todas las decisiones importantes por discusión, votación y, siempre que sea posible, por unanimidad substancial, que ninguna actuación de la Conferencia sea punitiva a personas, o una incitación a controversia pública; que la Conferencia nunca deba realizar ninguna acción de gobierno autoritaria, y que como la Sociedad de Alcohólicos Anónimos, a la cual sirve, la Conferencia en sí misma siempre permanezca democrática en pensamiento y en acción.

Oficina de Servicios Generales de AA

Calle 50 N° 46-36 Edificio Furatena

Of. 310 PBX: (4) 251 78 87

literatura@aa colombia.org

aa colombia.org

Medellín, **Colombia**

